

قراءة كيرالا العربية

الصّفّ الأوّل

الجزء الثاني



حكومة كيرالا

إدارة التربية والتعليم

مجلس الولاية للبحوث التربوية والتدريب

٢٠١٦م

النشيد الوطنيّ

جن كن من ادهي نايك جيه هي
بهارت بهاكيه ودهاتا
بنجاب سندهو كجرات مراتا
دراود اتكل بنكا
وندهيه هماجل يمونا كنكا
أجهل جل دهي ترنكا
توشبه نامى جاكى
توشبه آشش ماكى
كاھى توجيه كاتها
جن كن منكل دايك جي هي
بهارت بهاكيه ودهاتا
جيه هي جيه هي جيه هي
جيه جيه جيه جيه هي

التعهد

الهند وطني. والهنود كلّهم إخوتي وأخواتي. أنا أحبّ وطني. وأعتزّ
بتراثها الغنيّ المتنوّع. سأبذل جهدي دائما أن أكون أهلا له. وأنا أكرم
وأحترم والديّ وأساتذتي ومن هو أكبر منّي. وأعامل الجميع بأدب
واحتشام. وأرفق بجميع الحيوانات. وأقدّم خدماتي للوطن وللمواطنين. وإنّما
راحتي في سعادتهم وفلاحهم.

Prepared by

State Council of Educational Research and Training (SCERT)
Poojappura – Thiruvananthapuram -12, kerala.
Website: www.scertkerala.gov.in
E-mail : scertkerala@gmail.com
Phone : 0471 - 2341883, Fax: 0471 - 2341869
First edition 2014, Reprint : 2016
Typesetting : SCERT Computer Lab
© Department of Education. Government of Kerala.

فَاتِحَةُ الْكِتَاب

طلّابي الأعزاء،

يسرني غاية السرور أن أهدي إلى أيديكم بعون الله تعالى الجزء الثاني من قراءة كيرالا العربية للصف الأول.

يحتوي هذا الكتاب على الأناشيد الرائعة والقصص والحكايات الجذابة والألعاب اللغوية الممتعة والأنشطة الدراسية المشجعة وذلك كله على أساس نواتج التعلمية المرجوة.

أرجو منكم الوقوف على مضامين الكتاب بتذوق واستحسان. أتمنى أن هذا الكتاب يساعدكم على دراسة مبدئيات اللغة العربية وعلى التقدم المرغوب في حياتكم.

والله المستعان وشكرا

الدكتورة/ ب ا فاطمة

مديرة

مجلس الولاية للبحوث التربوية والتدريب

تروندابرام - كيرالا

Textbook Development Team

Members:

Hamza N	Girls H S Ponnani, Malappuram.
Saheed Aslam	G H S S Thirurangadi, Malappuram.
Abdul Rasheed M T	G M L P S Morayur, Malappuram.
Ummer K M	G L P S Cheruthuruthy, Thrissur.
Aboobacker K K	G H S S Kadungapuram, Malappuram.
Faisal P	G S S L P S Karamana, Thiruvananthapuram.
Abdulla P P	G L P S Kunnakkavu, Malappuram
Abdu P	K S K M U P S Cherukulamba, Malappuram

Experts:

Dr. Kunju Muhamed Pulavath, Sr. Lecturer DIET Eranakulam

Dr. Abdul Majeed, Assistant. Prof. University of Calicut.

Sayeed C A, Teacher Educator, Govt. T T I(W), Calicut.

Artist:

Sudheer P Yoosuf Peerumedu

Academic Co-coordinator:

P T Mansoor , Research Officer, SCERT, Kerala



State Council of Educational Research and Training (SCERT)
Vidhyabhavan, Poojappura, thiruvananthapuram- 695012

محتويات

الصفحة	الوحدات
٧٨	نَشِيدُ الصَّبَاحِ
٧٩	رِحْلَةُ إِلَى الْحَرَشِ
٨٠	مَعَ الْمُدْرَسَةِ
٨٢	مَتَى نَخْرُجُ؟
٨٣	سِيرِي سِيرِي
٨٧	مَدَارِسُنَا
٩٦	طَلَعَ الْفَجْرُ
٩٧	أَيْنَ عُشُّكَ؟
٩٩	يَا عُصْفُورِي..
١٠١	مَنْ عَلَّمَكَ؟
١٠٥	فِي الْبُسْتَانِ.
١٠٦	أَنَا عَطَشِي

الْوَحْدَةُ الرَّابِعَةُ

نَشِيدُ الصَّبَاحِ



كُوكُ كُوكُ كُوكُ هَذَا صَوْتُ الدِّيَكِ

يُنْشِدُ كُلُّ صَبَاحٍ حَيَّ عَلَى الْفَلَاحِ

طَلَعَتْ شَمْسُ الْيَوْمِ فَوَدَاعًا لِلنَّوْمِ



رِحْلَةٌ إِلَى الْحَرَشِ



أَيْمَن : مَآمَا أُرِيدُ رِحْلَةً.

الْأُم : إِلَى أَيْنَ يَا بُنَيَّ؟

أَيْمَن : إِلَى الْحَرَشِ.

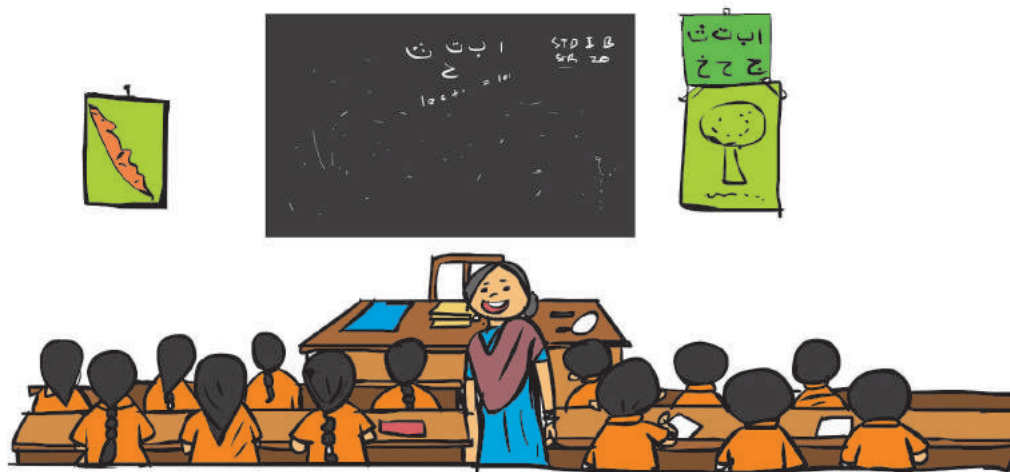
الْأُم : مَتَى الْخُرُوجُ.

أَيْمَن : بَعْدَ الظُّهْرِ.

الْأُم : طَيِّبٌ، الْفَطُورُ جَاهِزٌ.

تَنَآوَلَ أَيْمَنُ الْفَطُورَ وَاسْتَعَدَّ لِلْخُرُوجِ.

مَعَ الْمُدْرَسَةِ



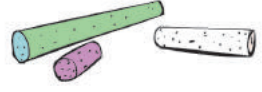
دَخَلَتِ الْمُدْرَسَةُ الصَّفَّ،
وَوَضَعَتِ الطَّبَشُورَةَ وَدَفَتَرَ الْحُضُورِ عَلَى الطَّائِلَةِ.

وَوَصَلَ أَيْمَنَ الْمَدْرَسَةِ

نُلاحِظُ وَنَكْتُبُ

.....

طَبْشُورَة



.....

جَرَس



.....

دَفْتر



.....

مِسْطَرَة



.....

سَبُّورَة

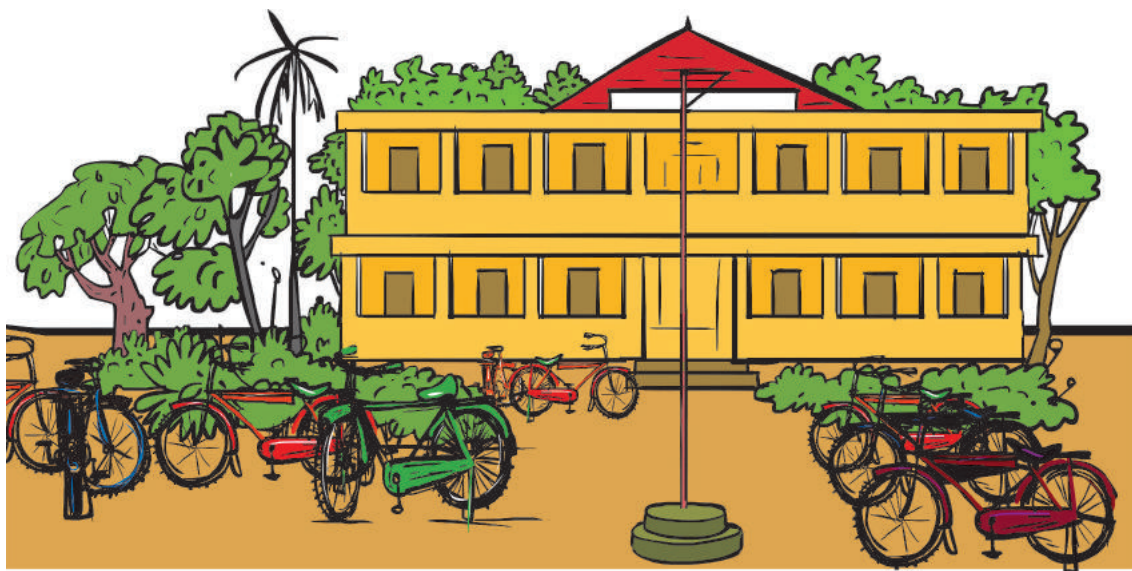


.....

مَسَّاحَة



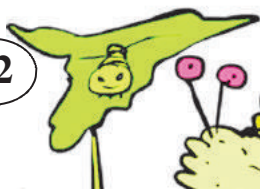
مَتَى نَخْرُجُ ؟



هَلْ أَتَيْتُمْ بِالدَّرَاجَةِ؟
أَيُّوَه.

مَتَى نَخْرُجُ يَا سَيِّدَتِي؟
بَعْدَ الظُّهْرِ، إِنْ شَاءَ اللَّهُ

بَعْدَ تَسْجِيلِ الْحُضُورِ أَلْقَتِ الْمُدْرِسَةُ الْإِرْشَادَاتِ عَنِ الرَّحْلَةِ.



سِيرِي سِيرِي



سِيرِي سِيرِي يَا دَرَّاجَةً

بَيْنَ الْأَشْجَارِ النَّضَّارَةِ

سِيرِي وَاجْرِي حَسَبَ إِشَارَةِ

سِيرِي وَاجْرِي كَالسَّيَّارَةِ

خَرَجَ الدَّارِسُونَ إِلَى الْحَرْشِ رَاكِبِينَ الدَّرَّاجَةَ وَهُمْ أَنْشَدُوا فَرَحًا.



قَالَ نَاطِرُ الْمَدْرَسَةِ:

مَرْحَبًا بِالضُّيُوفِ!

وَصَلُّوا إِلَى مَدْرَسَةِ الْحَرَشِ، وَفَرِّحُوا بِالْمَنَاطِرِ الْجَمِيلَةِ. رَحَّبَهُمْ نَاطِرُ الْمَدْرَسَةِ.





يَرْقُصُ الطَّائُوسُ.



يَضْرِبُ الْقِرْدُ الطَّبْلَ.



يَشْدُو الذَّبُّ البُوق



يُغَرِّدُ العُصْفُورُ.

تَعَجَّبَ الْأَطْفَالُ مِنْ أَلْعَابِ الطُّيُورِ وَالْحَيَوَانَاتِ



مَدَارِسُنَا



مَدَارِسُنَا	مَنَازِلُنَا
مَدَارِسُنَا	مَزَارِعُنَا
مَدَارِسُنَا	مَلَاعِبُنَا
مَدَارِسُنَا	مَقَاصِدُنَا

عَرَدَ الْعُصْفُورُ نَشِيدًا جَدًّا

نُكْمَلُ وَنُنْشِدُ

مَدَارِسُنَا مَنَازِلُنَا

مَدَارِسُنَا مَزَارِعُنَا

مَدَارِسُنَا

مَدَارِسُنَا

مَدَارِسُنَا

.....

مَجَالِسُنَا

مَحَاسِنُنَا

مَعَاهِدُنَا



جَزَاكَ اللَّهُ خَيْرًا

تَفَضَّلْ، هَذِهِ هَدِيَّةٌ



أَعْطَتِ الْمُدْرَسَةُ هَدِيَّةً لِنَاظِرِ مَدْرَسَةِ الْحَرَشِ.

نَقْرًا



مِضْرَب

طَابَة

عُلبَةُ الْأَلْوَانِ

شَمْسِيَّة

كَاس

فَتَحَ الْفِيلُ عُلبَةَ الْهَدِيَّةِ.



أَخَذَ الظَّبْيُ



أَخَذَ الْقِرْدُ



أَخَذَ الطَّائُوسُ



أَخَذَ الذِّئْبُ



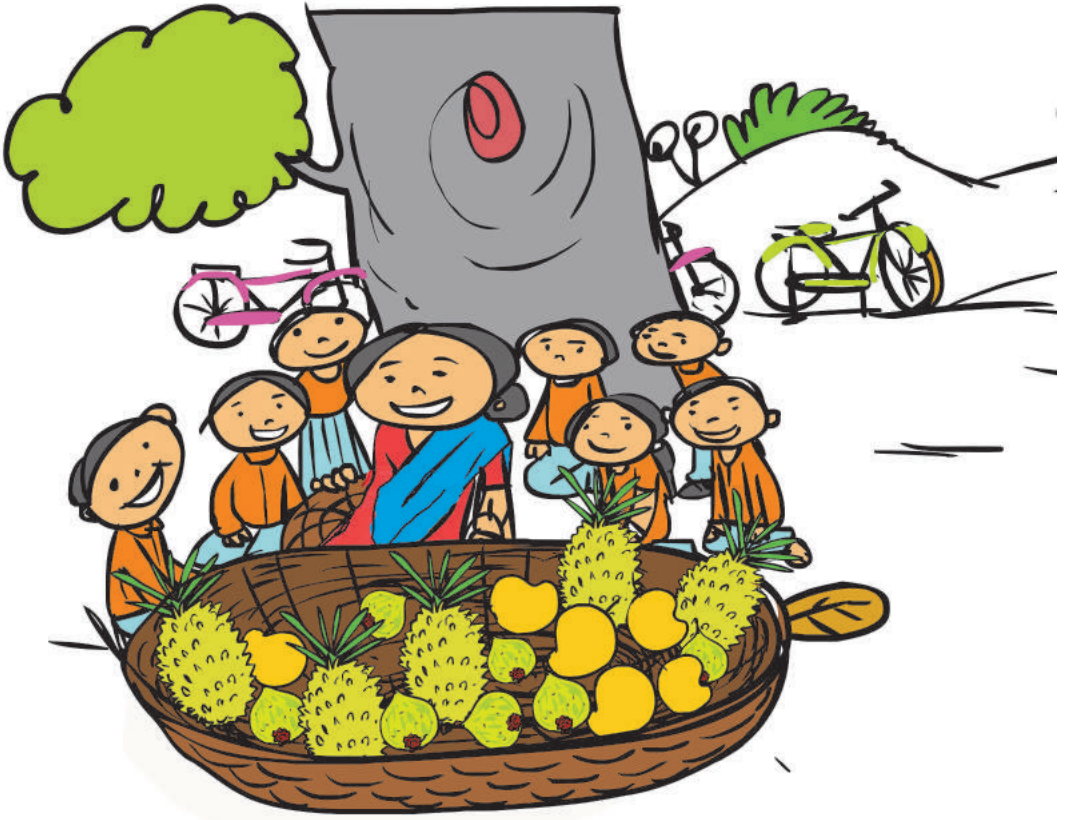
أَخَذَ الْأَرْنَبُ



مَعَ السَّلَامَةِ

إِلَى اللَّقَاءِ

بَعْدَ سَاعَةٍ رَكِبَ الدَّارِسُونَ عَلَى دَرَاجَاتِهِم لِلرُّجُوعِ فَاجْتَمَعَ الْحَيَوَانَاتُ
وَالطُّيُورُ حَوْلَهُمْ وَأَعْطَاهُمْ هَدِيَّةً.



مَاذَا فِي سَلَّةِ الْهَدِيَّةِ؟

جُوفَاةً، وَمَانَجَا، وَأَنَانَاَسَ.

كَمْ أَنَانَاَسًا فِي السَّلَّةِ؟

خَمْسَةَ.



كَمْ مَانِجًا؟

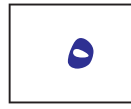
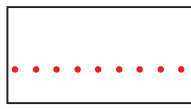
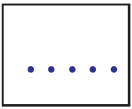
سِتَّة.

كَمْ جُؤَافَةً؟

سَبْعَة.

طَيِّب، نُوزِّعُ بَيْنَنَا

نَقْرَأُ وَنَكْتُبُ



نَكْتَشِفُ وَنَعُدُّ



خَمْسَة

٥

ذِئْب

.....

.....

قِرْد

.....

.....

عُصْفُور

الْوَحْدَةُ الْخَامِسَةُ

طَلَعَ الْفَجْرُ



غَنَّى الطَّيْرُ	طَلَعَ الْفَجْرُ
فَاحَ الْعِطْرُ	قَامَ الزَّهْرُ
مَرَحَ النُّورُ	فَرِحَ الشَّجَرُ
جَاءَ الْخَيْرُ	جَاءَ النُّورُ

كُلَّ صَبَاحٍ تَزُورُ سَلَوَى الْبُسْتَانِ.



أَيْنَ عُشُّكَ؟



نقرأ:

- سَلَوَى : يَا عُصْفُورَ،
 مَاذَا تَشْرَبُ مِنَ الْخُبَيْزَةِ؟
 عُصْفُور : أَشْرَبُ الرَّحِيقَ.
 سَلَوَى : أَيْنَ عُشُّكَ؟
 عُصْفُور : عَلَى شَجَرَةِ النَّارِجِيلِ.

قَرِئَتْ سَلَوَى مِنْ عُصْفُورٍ يَشْرَبُ الرَّحِيقَ مِنَ الْخُبَيْزَةِ وَتَتَكَلَّمُ مَعَهُ.

نَقْرًا وَنَكْتُبْ



.....

خَيْزَرَة



.....

شَجَرَةُ النَّارِجِيلِ

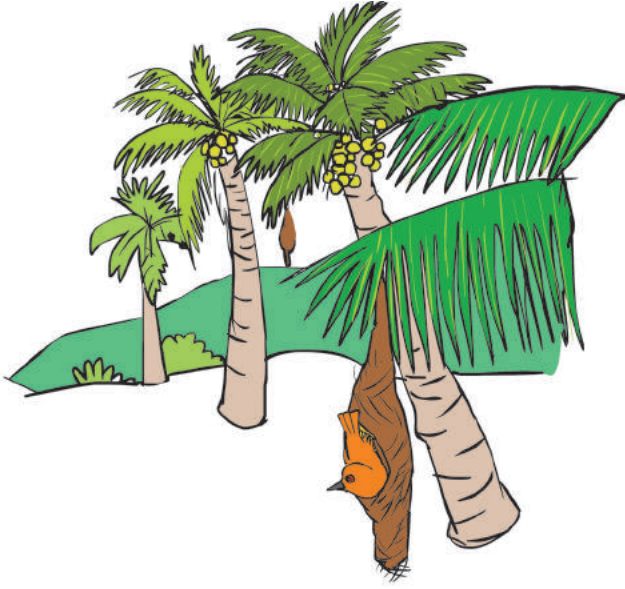


.....

عُصْفُورٌ



يَا عُصْفُورِي



يَا عُصْفُورِي

بِالْأَلْحَانِ

يَا عُصْفُورِي

فِي الْبُسْتَانِ

يَا عُصْفُورِي

غَرَّدَ غَرَّدَ

يَا عُصْفُورِي

غَرَّدَ وَالْعَبَّ

ذَهَبْتُ سَلَوَى مَعَ الْعُصْفُورِ نَحْوَ عُشِّهِ

نُكْمِلُ وَنُنْشِدُ

يَا عُصْفُورِي

يَا عُصْفُورِي

غَرَّدَ وَالْعَبْ

يَا عُصْفُورِي

غَرَّدَ وَافْرَحَ

بِالْأَثْمَارِ



بِالْأَزْهَارِ



مَنْ عَلَّمَكَ؟



سَلَوَى : مَنْ بَنَى هَذَا الْعُشَّ؟

عُصْفُور : أَنَا، يَا صَدِيقَتِي.

سَلَوَى : جَمِيل ! مَنْ عَلَّمَكَ؟

عُصْفُور : رَبُّنَا اللَّهُ.

تَعَجَّبَتْ سَلَوَى مِنْ عُشِّ الْعُصْفُورِ وَسَأَلَتْ عَنْ بَنَائِهِ

نَقْرَأْ



سَلَوَى: هَآئِ عَصْفُور
مَاذَا فِي الْكَيْسِ؟

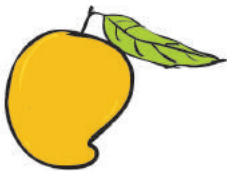
كَانَتْ سَلَوَى تَتَكَلَّمُ مَعَ الْعَصْفُورِ فَجَاءَ عَصْفُورٌ آخَرُ بِالْكَيْسِ.



نُلاحِظُ الصُّورَ وَنَبْحَثُ أَسْمَاءَهَا فِي الشَّبَكَةِ وَنَقْرَأُ



	م				ب
ن	ا	م	ر		ط
س	ن	ف			ي
	ج				خ
ح	ا	ف	ت		



نَكْتَشِفُ الطَّرِيقَ الَّذِي وَصَلَ الْعُصْفُورُ إِلَى الْعُشِّ



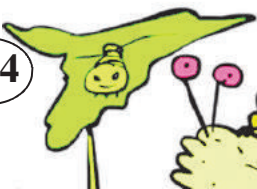
نَقْرُأُ وَنَكْتُبُ

عُصْفُورٌ صَغِيرٌ

عُشٌّ جَمِيلٌ

.....

.....



فِي الْبُسْتَانِ



نُشِيد

شَجَرٌ أَكْبَرُ ثَمَرٌ أَصْغَرُ

غَرْسٌ أَخْضَرُ فِي الْبُسْتَانِ

*** ** *

زَهْرٌ أَحْمَرُ نَوْرٌ أَصْفَرُ

ذَا عُصْفُورٌ فِي الْبُسْتَانِ

طَلَبْتُ سَلَوَى مِنَ الْعُصْفُورِ نَشِيدَةً. فَعَرَّدَ الْعُصْفُورُ..

أَنَا عَطْشَى



سَلَوَى : مَاذَا أَصَابَكَ؟

شَتْلَةٌ : أَنَا عَطْشَى.

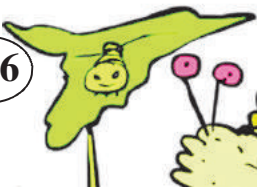
سَلَوَى : أَسْقِيكَ.

شَتْلَةٌ : جَزَاكَ اللَّهُ خَيْرًا

نَكْتُبُ

..... أَنَا عَطْشَى

ذَاتَ مَسَاءٍ كَانَتْ سَلَوَى تَلْعَبُ فِي الْبُسْتَانِ. فَرَأَتْ شَتْلَةً مَائِجًا حَزِينَةً



نُلَوِّنُ وَنُعَدُّ



كَمْ عُصْفُورًا ؟

كَمْ خُبَّيْزَةٍ ؟

كَمْ وَرَقًا ؟

--	--

--	--

--	--

عَشْرَةٌ	١٠
----------	----

تِسْعَةٌ	٩
----------	---

ثَمَانِيَةٌ	٨
-------------	---



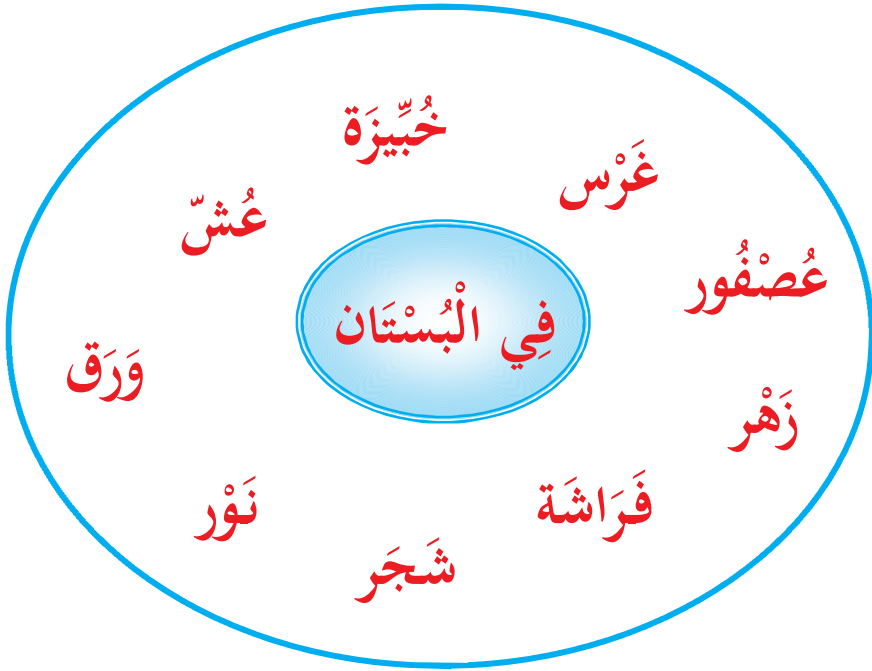
كَمْ يَأْسَمِينَا قَطَفْتَ سَلْوَى؟ هَيَّا نَعُدَّ

وَاحِد	إِثْنَان	ثَلَاثَة	أَرْبَعَة	خَمْسَة
١	٢	٣	٤	٥
سِتَّة	سَبْعَة	ثَمَانِيَة	تِسْعَة	عَشْرَة
٦	٧	٨	٩	١٠

أَرَادَتْ سَلْوَى الرُّجُوعَ إِلَى الْمَنْزِلِ فَقَطَفَتْ عَدَدًا مِنَ الْيَاسْمِينِ



نُلاحِظُ وَنَقْرَأُ



نَكْتُبُ

فِي الْبُسْتَانِ فَرَّاشَةٌ

فِي الْبُسْتَانِ

فِي

.....

الْحُرُوفُ الِهَجَائِيَّةُ

أَلِفٌ بَاءٌ تَاءٌ ثَاءٌ جِيمٌ حَاءٌ خَاءٌ

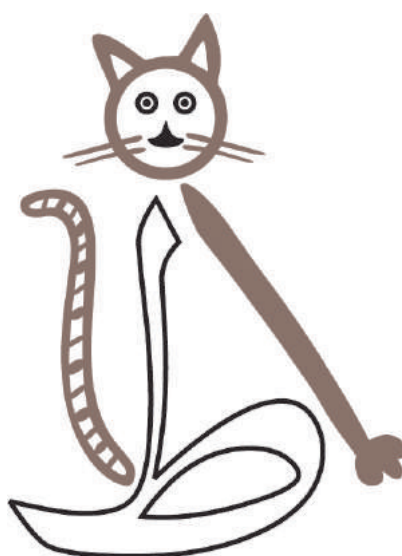
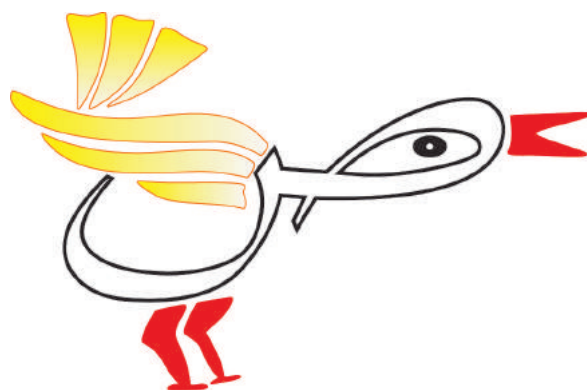
دَالٌ ذَالٌ رَاءٌ زَايٌ سِينٌ شِينٌ صَادٌ

ضَادٌ طَاءٌ ظَاءٌ عَيْنٌ غَيْنٌ فَاءٌ قَافٌ

كَافٌ لَامٌ مِيمٌ نُونٌ هَاءٌ وَاوٌ يَاءٌ هَمْزَةٌ









المعجم

ب



بَطَّة

أ



أَرْنَب

ث



ثُوم

ت



تُفَّاح

ح

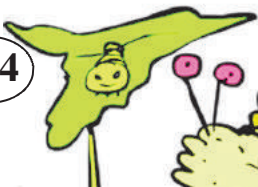


حَبَل

ج



جَرَس

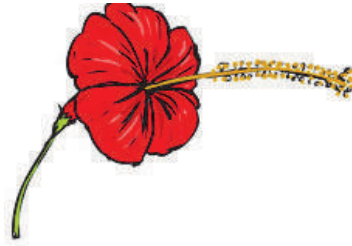


د



دِيك

خ



خُبَيْزَة

ر



رُمَّان

ذ



ذئْب

س



سِنْجَاب

ز



زَهْر

ص



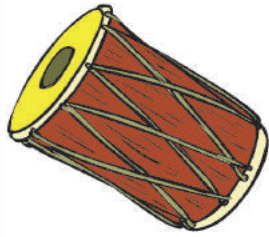
صَفّ

ش



شَجَر

ط



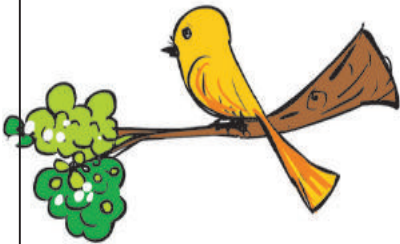
طَبْل

ض



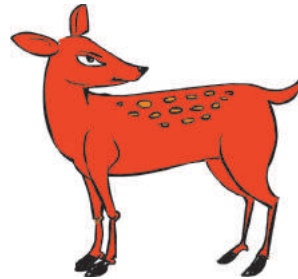
ضَفَدَع

ع



عُصْفُور

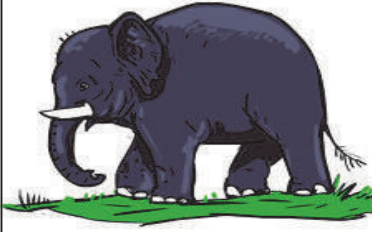
ظ



ظَبْي



ف



فِيل

غ



غُرَاب

ك



كَبْش

ق



قِرْد

م



مِضْرَب

ل



لَقْلَق

ه



هَرَّ

ن



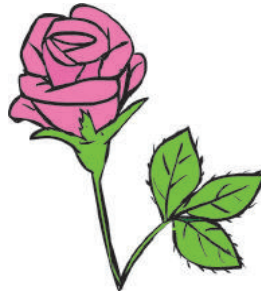
نَوْر

ي



يَد

و



وَرْد



KERALA READER

ARABIC

Standard

I

VOL-II



GOVT.OF KERALA

DEPARTMENT OF EDUCATION

Prepared by:

State Council of Educational Research and Training (SCERT) Kerala

2016